

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 61 (1935)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin Technique de la Suisse romande

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

Organe de publication de la Commission centrale pour la navigation du Rhin.



Troesch & C° S.A., Berne
Fabrique d'Appareils Sanitaires



TUYAUX VIANINI en béton armé centrifugé

POUR TURBINES, CONDUITES FORCÉES, SYPHONS, CANALISATIONS,
CONDUITES A PURIN, ÉGOUTS, etc.

Haute résistance, étanchéité garantie. - Diamètre de 150 à 2000 mm. - Longueur utile jusqu'à 3,60 m.

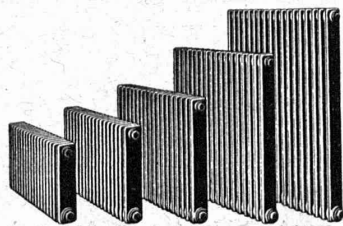
FABRICATION : DESMEULES FRÈRES
GRANGES-MARNAND

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES POUTRES SIEGWART
LUCERNE

Vente exclusive pour la Suisse romande, renseignements et études :

J. RACINE-VALLOTTON, ing. EPF, LA TOUR-DE-PEILZ

Téléphone 17.59



SULZER

Chauffage central

Service d'eau chaude
Ventilation

SULZER FRÈRES, Société Anonyme, WINTERTHUR

Bureau à **Lausanne**: 11, rue du Midi, 11. — Téléphone : 23.367

La Lampe



comme produit de la plus ancienne
Fabrique Suisse de lampes électriques

est la **démonstration évidente**
de toutes les nouvelles
conquêtes de la technique

Solidité et
rendement lumineux
incomparables

Usines de Lampes
Électriques
Aarau S.A.,
Aarau



Une belle forme...

possède le radiateur en
acier de Morat. Il est
d'une solidité extraor-
dinaire grâce au système
breveté de raccordement
des éléments.

Economique à cause de
la petite quantité d'eau
circulant à l'intérieur.

Les autres avantages
sont décrits dans notre...

...prospectus des

radiateurs **acier**
S.A.
MORAT

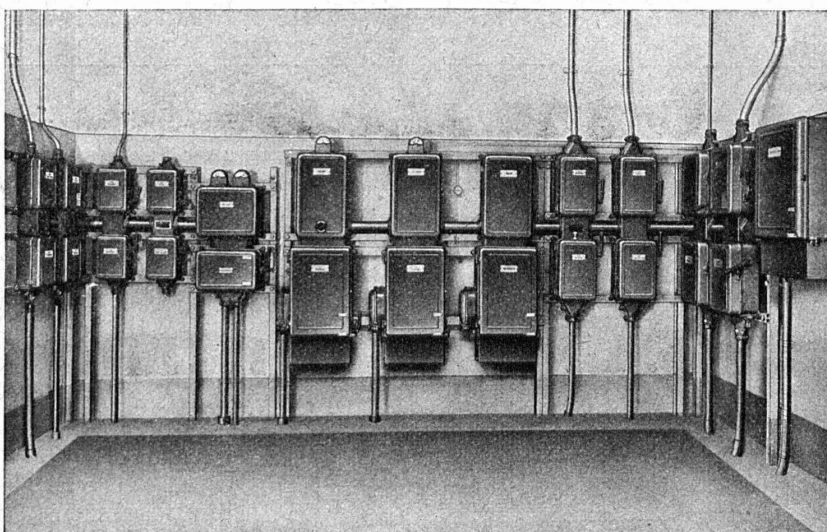
CHARLES MAIER & C^{IE}

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François

Bureau de LAUSANNE

Téléphone 27.222



Tableau

de

distribution à basse
tension

sous coffrets en fonte
pour

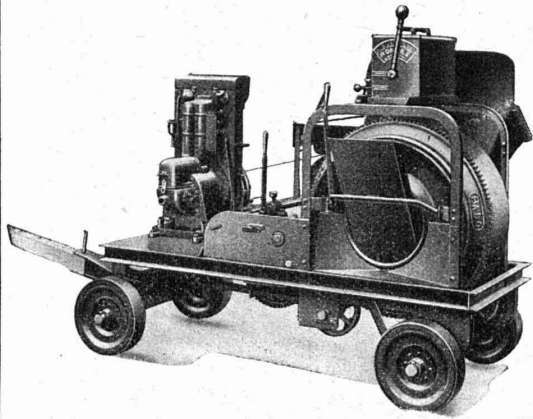
force ou lumière

Coffrets

automatiques

pour

la protection des moteurs à
courant triphasé.



Un réel produit suisse de qualité

est incorporé dans les bétonnières RACO de Roll si répandues et perfectionnées au plus haut degré. Tout ce qui peut faciliter l'exploitation dans les chantiers ou augmenter la qualité du béton, se trouve réuni pratiquement dans cette machine suisse.

Vente exclusive pour la Suisse :

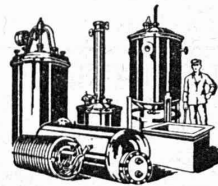
ROBERT AEBI & Cie, S. A., ZURICH

Bureau technique - Fabrique de machines d'entreprises - Téléphone 31750

E. NEUHAUS INGENIEUR-CONSTRUCTEUR

107, Avenue d'Echallens - LAUSANNE

Chauffages centraux
Brûleurs à mazout
Service eau chaude
Ventilation
Installations sanitaires



**BOILERS, RÉSERVOIRS,
RÉCIPIENTS D'EXPANSION
CONDUITES**

ainsi que tous travaux en
tôle jusqu'à une épaisseur
de 15 mm.

H. Bertrams S. A., Bâle 13

Rue des Vosges N° 101
Téléphone 24.690 et 24.699

Huile spéciale p^r moules
et coffres à béton

ALBECO

rend la surface du béton tout à fait lisse, donne au bois des moules une surface lisse et imperméable, empêche le ciment de pénétrer dans le bois, et le bois d'adhérer au béton.

Economise le matériel.
Fr. 35.— les 100 kg. par fût d'env. 170 kg. net franco gare Bâle, emballage non compris.

1 l. d'huile suffit pour 4 m².
Références de premier ordre à disposition.

Alb. ERB & Cie

BALE - Tél. 22.419
Huiles et graisses industrielles

Tréfileries Réunies S. A. Bienne



**Profilés spéciaux p^r la construction
en Fer et en Acier**

pour **Encadrements de portes et fenêtres**

pour **Renvoi d'eau**

pour **Carrosserie**

pour **Meubles en Acier**

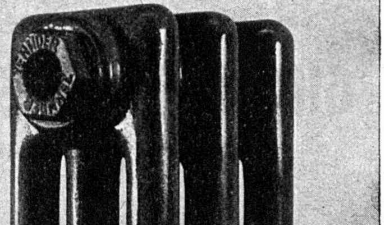
pour **Ascenseurs**

pour **Rideaux métalliques**

pour **Appareillage**

pour **Fourneaux-Potagers**

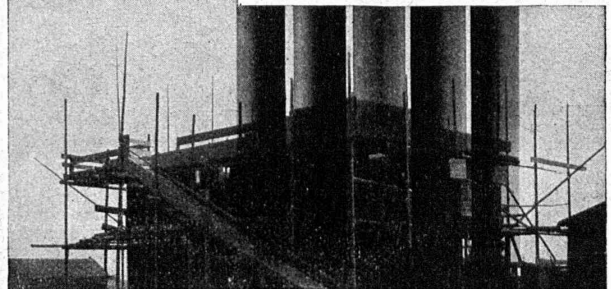
**ainsi que pour toutes
autres constructions en fer et en acier.**



ZEHNDER un radiateur plus efficace

Amélioration du rendement jusqu'à 20%. Pression de sûreté 70 at. Acier-cuivre. Livrables toutes hauteurs de 30-280 cm.

Demandez notre prospectus illustré et détaillé.



ZEHNDER FRÈRES

Fabrique de radiateurs, GRÄNICHEN près Aarau

ÉTAT DE VAUD

Concours d'idées

Le Département des travaux publics ouvre un concours d'idées entre architectes d'origine vaudoise, quelle que soit leur résidence, et les architectes de nationalité suisse régulièrement domiciliés dans le canton de Vaud depuis un an au moins, pour l'aménagement du quartier de la Cité, à Lausanne.

Les intéressés peuvent se procurer le programme de concours au **Service des bâtiments de l'Etat, Cité-Devant N° 11, à Lausanne, dès le 15 mars 1935.**

Délai pour le dépôt des projets : 15 juin 1935, à midi. Lausanne, le 8 mars 1935.

Le Chef du Département des Travaux publics :

ED. FAZAN.

MINÉRALOGIE ET PÉTROGRAPHIE
APPLICATIONS INDUSTRIELLES — EXPERTISES ET PROJETS
PHILIPPE DU PASQUIER
INGÉNIEUR-CONSEIL
Jaman-Béthusy, LAUSANNE Téléphone 33.405

THAK ASBESTOS
les
meilleures garnitures
de FREINS anglais
A. WÜST-REBSAMEN, Rüri, Zch. Tel. 54

Confirmé en
Suisse
depuis 15 ans !

**Ateliers de Constructions métalliques
et mécaniques**

GIOVANOLA FRÈRES S. A.
MONTHEY (Suisse)



Ponts et charpentes métalliques.
Constructions entièrement soudées par procédé électrique.
Ponts roulants. Grues. Vannes. Chaudronnerie en fer.
Conduite forcée. :: Gazomètres.
Réservoirs et appareils mélangeurs.
Caves à huile pour transformateurs.
Serrurerie en bâtiment.

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relations avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leur invention :

- N° 454.403 du 3 novembre 1930 :
« Procédé pour fabriquer des tuyaux en mortier et installation pour la mise en œuvre de ce procédé. »
- N° 442.837 du 3 septembre 1929 :
« Mécanisme de commande pour soupapes d'admission de moteurs à combustion interne. »
- N° 449.488 du 30 avril 1930 :
« Dispositif d'admission d'un fluide dans les cylindres d'un moteur à combustion interne. »
- N° 449.488 du 30 avril 1930 :
« Dispositif d'admission d'un fluide dans les cylindres d'un moteur à combustion interne. »
- N° 449.489 du 27 mai 1930 :
« Dispositif destiné à faciliter le lancement des moteurs à combustion interne. »

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets **A. Bugnion**, 20, rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

NOTZ & CO.
BIENNE



Atlas
OUTILLAGE - ACIER SANDVIK

"Employez des
Chaines Galle
au lieu de courroies



Production augmentée
Rendement 98%
Demandez prix-courant et questionnaire s.v.p.

Fabrique de Chaines Galle à Luzerne, S. A.
Téléphone Nos 21.696 & 24.565

R. Schmid-Jaisli
Zofingue
Plaques-adresses
Échantillons à disposition

Chauffage central
Installation de cuisines
Armand PAHUD & C^{ie}
ROLLE
Maison fondée en 1897
Publicité efficace par
le
"Bulletin Technique"

ON RECHERCHE

le « BULLETIN TECHNIQUE » No 8 du 21 avril 1928.

Offres à la Librairie Rouge & Cie., Lausanne.

LINOLÉUMS tous genres et toutes provenances, pour villas, cliniques, bureaux, etc.
PLANCHÉOL Planchers sans joints, bon marché, hygiéniques.
ASPHALTAGES de toitures, trottoirs, garages. Produits isolants.
CAOUTCHOUC pour sols et escaliers.
CELOTEX
Représentant pour le Canton de Vaud.
GIROUD S. A.
LAUSANNE, 10, Rue de Bourg Tél. 22.040

S. A. FABRIQUES DE MEUBLES
Horgen-Glaris à Horgen
Maison suisse la plus importante pour
AMEUBLEMENT
de Salles de concert, théâtres, cinémathèques, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.



PAVATEX

**PLAQUE ISOLANTE
DE QUALITÉ**

PAVAG S.A. GENÈVE, RUE DE LA RÔTISSERIE, TEL. 53.575

FIBRE DE BOIS

Visitez notre
Stand 1131, Halle VI,
à la Foire Suisse
à Bâle
30. 3. 35 — 9. 4. 35.



FABRIQUE A CHAM

**CHAUFFAGES CENTRAUX :
BRULEURS A HUILE :**



Adresses :
Pré du Marché 11, et
St-Roch, 35

SPAGNOL

Ferronnier - Lausanne

TOUTES SPÉCIALITÉS

MÉTALLIQUES

SONDAGES

FORAGES

FILTRES SYSTÈME PETER

Société d'Entreprise de Forages et de Travaux S. A.

Tiefbohr- & Baugesellschaft A. G.

ZURICH, 53 Dreikönigstrasse

Téléphone 38.192

BERNE, 5 Werdtweg

Tél. Christoph 1.970

Soudure autogène

Gaz comprimés

Appareils Accessoires

FABRIQUE D'OXYGÈNE, VEVEY

AV. RELLER

TEL. 4.43

EXPLOSIFS

Cheddite - Telsite

Détonateurs TETRA

Agents généraux :

PETITPIERRE

Fils & Co

NEUCHÂTEL

Téléphone 3.15

BRULEUR
PERFECTIONNE
"OLEO"

ATELIERS
H. CUENOD S.A.
CHATELAINÉ-V.
- GENEVE -



CHAUFFAGE AUTOMATIQUE AU MAZOUT

SILENCIEUX,
SUR, PRECIS,
ECONOMIQUE.

Cuénod

CUENOD-WERKE A.G.
SIHLPORTE
LOWENSTRASSE 5
- ZURICH -

Une publicité efficace auprès des
ingénieurs, architectes et entrepreneurs
par une annonce dans le "Bulletin Technique"

MD



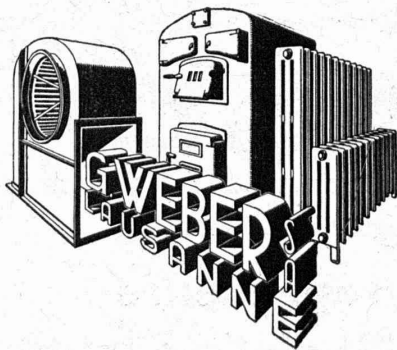
Comment produiriez-vous cette pièce de précision, avec ses nervures hélicoïdales ?

Pourriez-vous y arriver en une seule opération et en quelques secondes ? Cette pièce est homogène et interchangeable ; sa matière est absolument saine et inaltérable, ses surfaces parfaitement lisses. C'est par le procédé du matriçage à chaud, avec notre outillage de précision, que nous fabriquons cette pièce rationnellement et à un prix très bas. Pour vos pièces de série, consultez-nous.

THÉCLA

Société Anonyme St. Ursanne. Téléphone 3155 et 3156

FABRIQUE LAUSANNOISE D'APPAREILS DE CHAUFFAGE FONDÉE EN 1889



DÉR. INT.

Brevets d'invention
marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé
de l'Ecole Polytechnique Fédérale.
Ancien élève de l'Ecole Supérieure
d'Electricité, à Paris.

Ancien expert technique
au Bureau Fédéral
de la Propriété Intellectuelle.

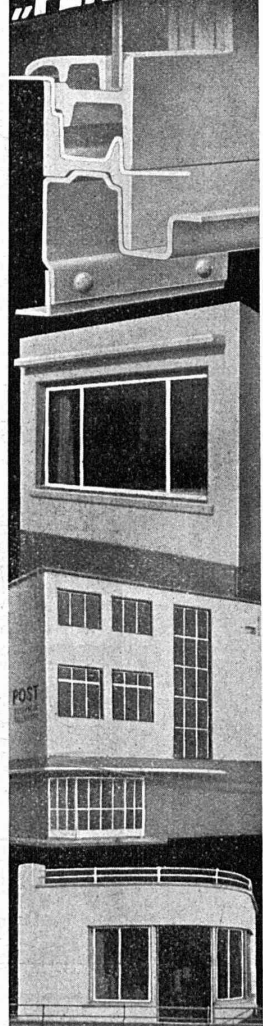
GENÈVE

Rue de la Cité, 20

LAUSANNE

Grand Pont, 2

Locaux
plus clairs
grâce aux
FENÊTRES
en acier
"FERMETIC"



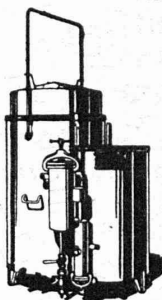
VERWO
S.A.
PFÄFFIKON
SCHWYZ

Exposants à la 2^{me} Foire Suisse de Machines-Outils BALE

30 mars - 9 avril 1935

Section spéciale de la Foire Suisse

Installations de soudure autogène CONTINENTAL



sont de qualité renommée et se
vendent à des prix avantageux.

Démonstrations à la Foire à Bâle
Halle VI — Stand 1181

DEMANDEZ CATALOGUE No 119

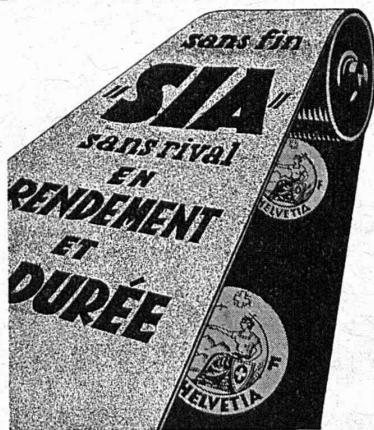
SOCIÉTÉ CONTINENTALE DE LUMIÈRE ET
CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES
DUBENDORF (Zurich)



Outils de Tour à grand rendement de coupe

Ed. IFANGER, FABRIQUE D'OUTILS USTER

RUBANS ABRASIFS



SIA Frauenfeld

Téléphone 8.58 et 8.59

Nous exposons à la Foire Suisse
à Bâle, Halle 6, Stand 1235

Démonstration de Soudure

à la Foire Suisse de Bâle

Stand 1193, Halle VI

du 30 mars au 9 avril.

CITOGÈNE, l'électrode à enrobage comprimé, ne
laissant aucun déchet, scories se détachant d'elles-
mêmes, cordon de soudure irréprochable.

Appareil de soudure MGC pour courant alternatif

réglage continu, types 15-180 et 20-500 amp. pour un
ou plusieurs postes de soudure.

Machines modernes pour la soudure électrique par points et en bout.

Toutes les machines seront exposées en fonctionnement.

H. A. SCHLATTER & Cie

Machines pour la soudure électrique, ZURICH
Stand 1193, Halle VI à gauche, Foire des Machines-outils.

EXPOSANTS

à la Foire Suisse de Machines-Outils, Bâle

Section spéciale de la Foire Suisse

Stand	HALLE VI	Stand	HALLE VI
1175	Suhner A.G., Otto, Brugg/Aarau.	1200	Moser Fritz, Maschinënfabrik, Oberdiëssbach/Bern.
1179	Merz & Schepp, Basel, Wilh. His-Str. 5.		Simonet & Co. A.-G., Maschinënfabrik, Solothurn.
1181	Société Continentale de lumière et constructions mécaniques, Dubendorf.	1201	Ifanger Eduard, Uster.
1193	Schlatter & C ^{ie} H. A., Zurich, Limmatquai 92.	1209	Eisenhut & Gautschy vorm. Gerber & Ueber-sax A.-G., Bern, Speichergasse 10.
1195	Uto Aufzug- & Kranfabrik A.-G., Zürich-Altstet-ten.	1213	Gardy S. A., Appareillage, Genève-Jonction.
1197	Autogen Endress A.-G. Horgen/Zürich.	1216	Landert & Weber, Motorenfabrik, Bülach. M. Hauser, A.-G. Wasserstrasse, 42, Biel. Fritz Flückiger, Oberburg.
1208	Société Genevoise d'Instruments de physique, Genève, 8, rue des Vieux Grenadiers.		S. Lambert, Grenchen.
1211	Lüscher Max, Seon.	1217	Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich/Oerlikon, Birchstrasse 155.
1214	S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève.	1219	Pestalozzi & Co., Zürich 1, Münsterhof 12.
1216	Kiener et Wittlin S. A., J. G., Bern, Schauplatz-gasse 23.	1223	Schäublin-Villeneuve Ch., Bévilard.
1221	Kellenberger & Co., L., St. Gallen O.	1227	Arter J., Ober-Engstringen/Zürich.
1227	Metzner Henri, Genève, 3, Rue Argand.	1227	Asper Ernst, Künsnacht/Zürich.
1235	«Sia» Schweiz. Schmirgel-und Schleif-Indus-trie A. G., Frauenfeld.	1227	Casati Carlo, Au/St. Gallen.
1238	Usines métallurgiques de Vallorbe, Vallorbe.	1227	Maschinen- & Werkzeugfabrik A.-G. vorm. H. Bossart, Reiden.
1191	Birchmeier's Söhne, Aug., Murgenthal.	1231	Hänggi Gebr. M. & K., Fehren/Solothurn.
1200	Aciera S. A., Fabrique de machines, Le Loc-le. Christen & C ^o . A.-G. Bern, Zeughausgasse, 17. Joos & August, Maschinënfabrik, Frauenfeld. Ateliers de construction Burkhardt S. A., Bâle. Dornacherstrasse 192.	1233	Fehlmann, W., Seengen/Aargau.
		1234	Fabrique suisse de meules abrasives S. A., Winterthur.
		1236	Styner & Biënz, Bern, Veilchenweg 6.

Planchers en caoutchouc



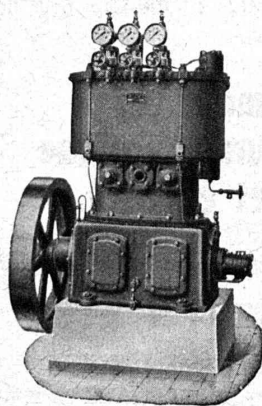
Marque „Sucoflor“ en plaques et en bandes, uni et marbré, le recouvrement idéal pour sols et pour marches d'escaliers.

Suhner & Co. - Hérisau

Manufacture de caoutchouc

Halle VI, N° 1045

Téléphone 55



Burckhardt

Compresseurs - Pompes à vide

machines rotatives ou à pistons.

50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.